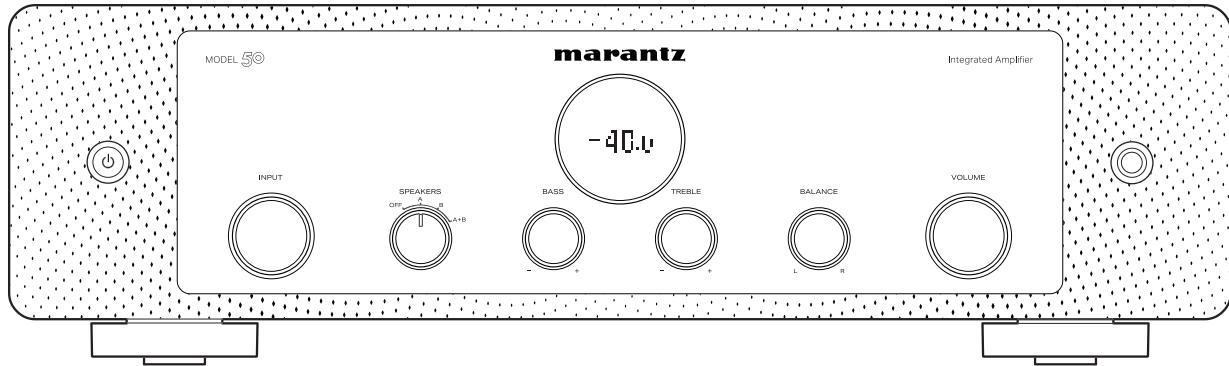


marantz



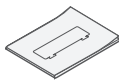
MODEL 50 | Integrated Amplifier

QUICK START GUIDE

Before you begin

What's in the box

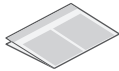
Quick Start Guide



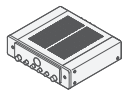
Safety instructions



Warranty
(for North America
model only)



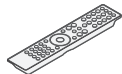
Amplifier



Power cord



Remote control
(RC003PMND)

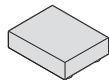


2× R03/AAA batteries



Required for setup

Source device
(e.g. CD player,
Network audio player,
Turntable, Tuner)



Speakers



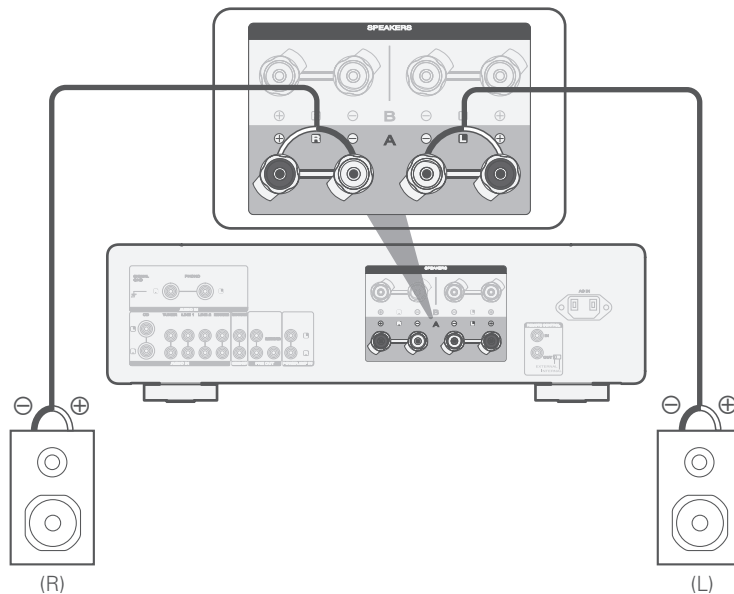
Speaker cables



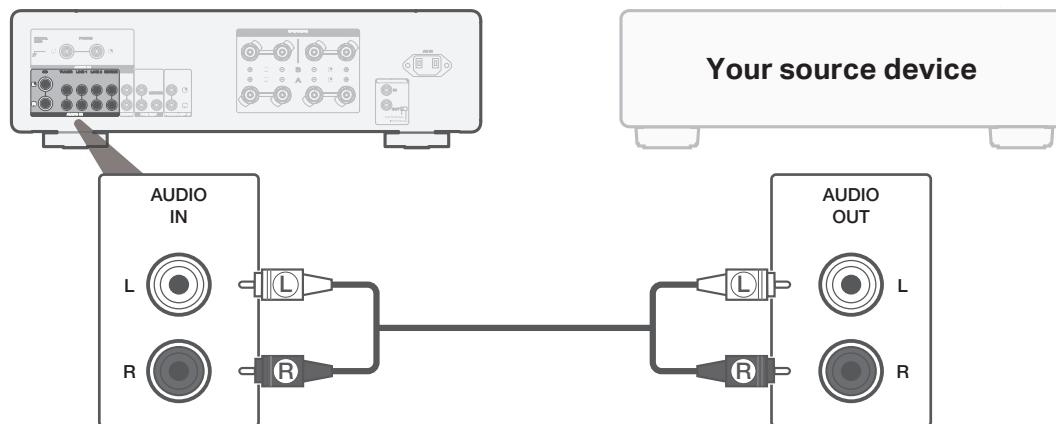
Setup

1 Connect the speakers to MODEL 50

Connect your speaker cables between the MODEL 50 and your speakers.



2 Connect your source device

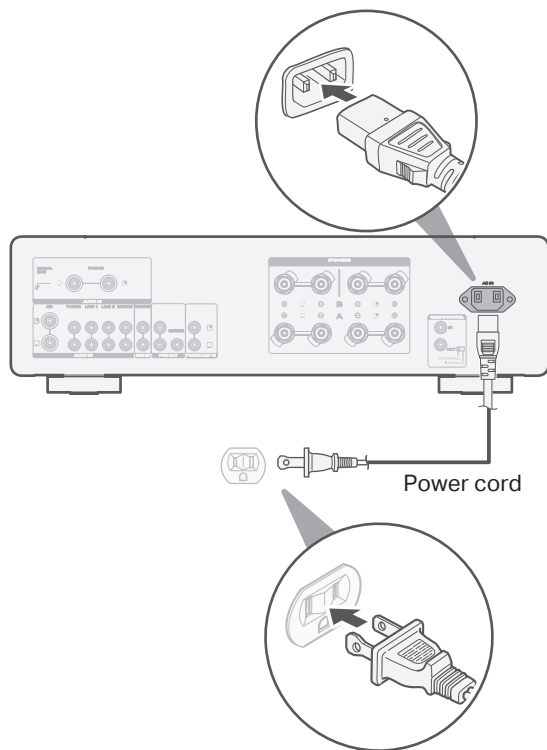


- For details, see the online owner's manual.
manuals.marantz.com/MODEL50/NA/EN/

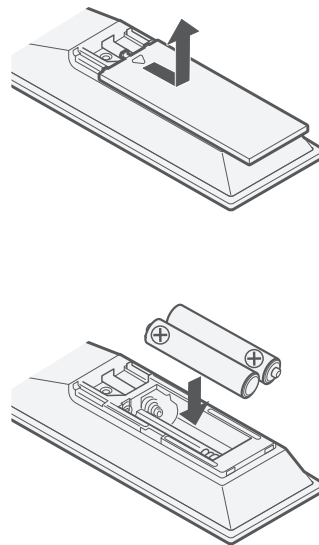


3 Connect to power

Connect the power cable between the MODEL 50 and a wall outlet.



4 Install batteries in the remote control



- Batteries can be taken out in reversed order.

Owner's manual

5 Begin source playback

- 1 Press the power operation button.



- 2 Set the input source to the desired source device (e.g. CD player, Network audio player, Turntable, Tuner) .



- 3 Ensure source device is connected to power and play content.

- 4 Adjust the volume.

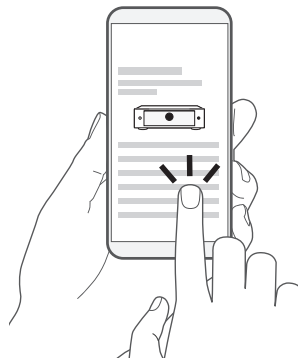


Refer to the online manual for other functions, information and operation procedure details.

manuals.marantz.com/MODEL50/NA/EN/

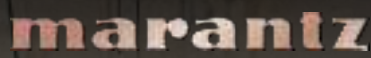


Online manual





marantz



marantz



MODEL 50

MODEL 50 Pure Analog Stereo Integrated Amplifier

Striking a perfect balance between power and elegance, the Marantz MODEL 50 is the ideal integrated amplifier to reveal the warmth, spaciousness, detail, and richness of each recording.

- No digital audio circuitry simplifies use and reduces audible interference.
- 70 watts per channel and Current Feedback Class A/B amplification maximizes speaker capability.
- A full suite of inputs and outputs for your sources, subwoofer, and even an extra power amplifier.
- Unique HDAM SA-3 discrete amplifier circuitry outperforms ICs used in competing amplifiers.
- Hear details in your vinyl records like never before using the Marantz Musical Phono EQ gain stage.
- Iconic Marantz porthole display is used for setup and to easily see your volume level.
- Meticulously crafted and robustly built, MODEL 50 design and style matches the most musical sound.



The Most Musical Sound

MODEL 50

Technical Specifications

Features	
Channels	2
Current Feedback Topology	Yes
Phono EQ: Standard / Marantz Musical / Marantz Musical Premium	No / Yes / No
Digital in: USB-B / optical / coaxial / USB-A	No / No / No / No
HDAM version	SA2, SA3
Power Transformer: Toroidal / EI	Yes / No
High Grade Audio Components	Yes
Customized Components	Yes
Symmetric PCB Layout	Yes
Aluminium extrusion heat sink	Yes
Balance / Bass / Treble / Loudness	Yes / Yes / Yes / No
Inputs/Outputs	
Audio Inputs	6
Digital in: USB-B / optical / coaxial / USB-A	No / No / No / No
Phono Input: MM / MC	Yes / No
Audio Outputs	1
Balanced In / Out	No / No
Pre-out / Main-in	Yes + subwoofer / No
Power Amp Direct In	Yes
Gold-Plated Cinch	Yes
Speaker A / B	Yes
Speaker Terminals	Marantz SPKT-1+
Number of terminals	4
D-Bus	Yes
Headphone Out	Yes
Other	
Linear Drive Power Supply	Yes
Linear volume control	Yes
Schottky diodes	Yes
Input buffer amp (all inputs / CD only)	No / Yes
Solid Heat Sinks	Yes
System block shielding: Copper / metal / none	No / No / Yes
Double Layer Bottom Plate	Triple
Low Noise OLED display	Yes
Source Direct	Yes
Power Amp direct	Yes

Streaming Services			
Power Output (8 / 4 Ω RMS)		70W / 100W	
Frequency Response		5 Hz–10 kHz	
Total Harmonic Distortion		0.02 %	
Damping Factor		100	
Input Sensitivity: MM		1.4mV / 47 k Ω	
Signal to Noise Ratio: MM/MC		87 dB / No	
Input Sensitivity: High level		185 mV / 16 k Ω	
Signal to Noise Ratio: High level		116 dB (2V input)	
Input Sensitivity: Power Amp Direct In		1.5V / 15 k Ω	
Signal to Noise Ratio: Power Amp Direct In		125 dB	
Treble Control		$\pm$ 10 dB at 15 kHz	
Bass Control		$\pm$ 10 dB at 50 Hz	
General			
Available colors		Black, Silver-Gold	
Metal Front Panel		Yes	
Power Consumption		220W	
Standby Consumption		0.3W	
Auto Power off		Yes	
Detachable Power Cable		Yes	
Remote Control		RC003PMND	
System Remote Function		Yes	
Maximum Dimensions (W $\times$ D $\times$ H)		442 $\times$ 431 $\times$ 130 mm	
Weight		14.2 kg	
Carton Maximum Dimensions (W $\times$ D $\times$ H)		527 $\times$ 517 $\times$ 255 mm	
Carton Weight (incl. product)		17.5 kg	
UPC			
USA	Black	MODEL50/U1B	747192141110
USA	Silver-Gold	MODEL50/U1SG	747192141127

Design and specifications are subject to change by Marantz without notice.

www.marantz.com



Safety Instructions (Read these safety instructions before operating the unit.)

marantz

SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of unshielded "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this appliance near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings.
- Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances including clothes dryers that produce heat.
- Do not let the safety features of the grounded or grounding-type plug, a polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, connectors, receptacles, and the power where they exit from the appliance.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specifically by the manufacturer, or sold with the appliance. When a cart is used, use caution when moving the complete combination to avoid injury from tips over.
- Unplug this appliance during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the appliance has been damaged in any way, such as power is able cord or plug is damaged, fluid has been spilled, or objects have fallen into the appliance, the appliance has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Believes shall not be exposed to excessive heat such as sunlight, fire or the like.



FCC INFORMATION (For US customers)

1. COMPLIANCE INFORMATION
This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
SOUND UNITED, LLC
8841 Foothill Crest, CA 92009, USA
Tel: (949) 377-7020

2. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT

This product, when modified as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by Marantz may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

3. NOTE

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the local authority responsible for distribution of this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

4. IMPORTANT (For Network models)

When connecting this product to network hub or router, use only a shielded CAT 5 or CAT 6 LAN cable which is available at retail.
Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your authority, granted by the FCC, to use the product.

5. CAUTION (For Bluetooth/Wi-Fi models)

- To comply with FCC RF exposure compliance requirements, separation distance of at least 20 cm must be maintained between this product and all persons.
- This product and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or equipment.

IC INFORMATION (For Canadian customers)

ICN ICES-308/305-010

CAUTION:

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet. The main plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be pulled away from the wall.

PRECAUTION:

Pour complètement couper le produit du courant secteur, débrancher la prise de la prise murale. La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'isoler des sources de courant et éviter les risques.

PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.
El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y evitar los riesgos de un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

ATENÇÃO:

Para desligar este produto completamente do corrente de alimentação, retire a ficha de tomada de alimentação. A ficha de tomada de alimentação é utilizada para cortar completamente a alimentação de corrente à unidade e tem de estar facilmente acessível ao utilizador.

NOTES ON USE / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTAS SOBRE EL USO / NOTAS SOBRE A UTILIZAÇÃO

WARNINGS	AVERTISSEMENTS	ADVERTENCIAS	AVISOS
• Avoid high temperatures. • Allow for sufficient heat dissipation when installed in a rack. • Handle the power cord carefully. • Pull the plug when unplugging the cord. • Keep the unit free from moisture, water, and dust. • Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time. • Do not obstruct the ventilation holes. • Do not use foreign objects near the unit. • Do not let incandescent, tungsten, and fluorescent lamps come in contact with the unit. • Never disassemble or modify the unit in any way. • Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, advertisements or curtains. • Naked flame sources such as lit candles should not be placed on the unit. • Observe and follow local regulations regarding battery disposal. • Do not expose the unit to dripping or splashing fluids. • Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit. • Do not handle the main cord with wet hands. • When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely switched off from MAINS. • The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible. • Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater. • Do not bend forcefully the plug on the equipment for the connection between the connector and main USB/USB cable.	• Éviter des températures élevées. • Tenir compte d'une dissipation de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère. • Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. • Tirer le cordon lors du débranchement du cordon. • Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau, et la poussière. • Maintenir le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. • Ne pas obstruer les trous d'aération. • Ne pas laisser des objets émetteurs dans l'appareil. • Ne pas mettre en contact des incandescentes, du tungstène et un fluo avec l'appareil. • Ne jamais débrancher ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre. • Ne pas recouvrir les trous de ventilation avec des objets tels que des journaux, rapports ou tableaux. Cela entraverait la ventilation. • Ne jamais placer de flamme nue sur l'appareil, notamment des bougies allumées. • Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées. • L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité. • Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil. • Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. • Lorsque l'interrupteur est sur la position OFF (STANDBY), l'appareil n'est pas complètement alimenté par le SECTEUR (MARS). • L'appareil sera installé près de la source d'alimentation, de sorte que cette dernière soit facilement accessible. • Ne placez pas la pile dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans des endroits présentant des températures extrêmement élevées, par exemple près d'un radiateur. • Ne pliez pas la fiche sur l'appareil en forçant pour connecter la borne au câble main USB/USB.	• Evite altas temperaturas. • Permita la suficiente disipación de calor cuando está instalado en la consola. • Maneje el cordon de energia con cuidado. • Deslice el enchufe cuando desconecte el cordon de energia. • Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo. • Desconecte el cordon de energia cuando no utiliza el equipo por mucho tiempo. • No obstruya los orificios de ventilación. • No deje objetos encendidos dentro del equipo. • No permita el contacto de incandescentes, tungsteno y fluorescentes con el equipo. • Nunca desmonte o modifique el equipo de ninguna manera. • La ventilación no debe quedar obstruida por elementos tales como periódicos, papeles o cortinas. • No debeis colocar sobre el aparato fuentes de calor abiertas, como velas encendidas. • A la hora de desechar las pilas, asegure la normativa para el cuidado del medio ambiente. • No exponer el aparato al agua o a humedad cuando se utiliza. • No colocar objetos con líquidos encima de la unidad, como jarras. • No manejar el cable de alimentación con las manos mojadas. • Cuando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el equipo no está completamente desconectado de la alimentación MARS. • El equipo se instalará cerca de la fuente de alimentación de manera que pueda fácil acceder a ella. • No coloque las pilas en un lugar expuesto a la luz directa del sol o donde la temperatura sea excesivamente alta, como cerca de una calefacción. • No doble o la fuerza la clavija del equipo para la conectar entre el conector y el cable main USB/USB.	• Evite temperaturas altas. • Assegure uma suficiente dissipação de calor quando a unidade for instalada numa consola. • Manuseie o cabo de alimentação com cuidado. • Puxe pela ficha quando desligar o cabo de alimentação. • Manuseie a unidade afastada da humidade, da água e do pó. • Desligue o cabo de alimentação quando não estiver a utilizar a unidade por longos períodos de tempo. • Não obstrua os orifícios de ventilação. • Não deixe objetos acesos dentro da unidade. • Não permita que incandescentes, tungsteno e fluorescentes entrem em contacto com a unidade. • Nunca desmonte ou modifique de alguma forma a unidade. • A ventilação não deve ser obstruída, tendo-se de afastar de ventilação com objectos, como jornais, papéis ou cortinas. • Não devem ser colocadas sobre a unidade fontes de calor abertas, como velas acesas. • Respeite as regulamentações locais relativas à eliminação de pilas. • Não exponha a unidade a humidade ou a água quando se utiliza. • Não coloque objetos com líquidos, como jarras, em cima da unidade. • Não manuseie o cabo de alimentação com as mãos molhadas. • Quando o interruptor se encontra na posição OFF (STANDBY), o equipamento não está completamente desligado da REDE ELÉCTRICA (MARS). • O equipamento deve ser instalado perto de fonte de alimentação, para que a fonte de alimentação possa facilmente ser acessada. • Não manuseie a pilha num local demasiado quente e exposto à luz solar ou em locais com temperaturas extremamente elevadas, tal como perto de um aquecedor. • Não dobre forçadamente a ficha do equipamento para a conectar entre o conector e o cabo USB / main USB.

**CAUTION (FOR AMPLIFIER):
HOT SURFACE. DO NOT TOUCH.**

The top surface over the internal heat sink may become hot when operating this product continuously. Do not touch hot areas, especially around the "Hot surface mark" and the top panel.



Hot
surface
mark

**PRECAUTION (POUR AMPLIFICATEUR):
SURFACE CHAUDE. NE PAS TOUCHER.**

La surface supérieure du dissipateur de chaleur peut devenir chaude si vous utilisez ce produit en continu. Ne touchez pas les zones chaudes, tout particulièrement vers l'inscription "Hot surface mark" et le panneau supérieur.

**PRECAUCIÓN (PARA EL AMPLIFICADOR):
SUPERFICIE CALIENTE. NO TOCAR.**

La superficie superior sobre el dissipador de calor interno podría llegar a calentarse al operar este producto de forma continua. No toque las áreas calientes, especialmente las situadas alrededor de la "Hot surface mark" y del panel superior.

**CUIDADO (PARA O AMPLIFICADOR):
SUPERFÍCIE QUENTE. NÃO TOCAR.**

A face superior localizada por cima do dissipador interno de calor pode ficar quente ao funcionar com este produto em modo contínuo. Não tocar nas zonas quentes, especialmente à volta do "Hot surface mark" e no painel superior.

CLASS 1 LASER PRODUCT (FOR DISC PLAYER)

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE. THIS PRODUCT SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT PROPERLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

"CLASS 1
LASER PRODUCT"

PRODUIT LASER CLASSE 1 (POUR LECTEUR DE DISQUE)

ATTENTION:

L'UTILISATION DE COMMANDES, DE RÉGLAGES OU DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES SPÉCIFIÉES ICI PEUT ENTRAÎNER UNE EXPOSITION DANGÉREUSE À DES RADIATIONS. CE PRODUIT DOIT UNIQUEMENT ÊTRE RÉGLÉ OU RÉPARÉ PAR UN PERSONNEL DE SERVICE SUFFISAMMENT QUALIFIÉ.

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 (PARA EL REPRODUCTOR DE DISCOS)

PRECAUCIÓN:

EL USO DE CONTROLES, AJUSTES, O LA REALIZACIÓN DE PROCEDIMIENTOS DISTINTOS A LOS AQUÍ ESPECIFICADOS, PUEDE PROVOCAR UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN. ESTE PRODUCTO NO DEBE SER AJUSTADO O REPARADO POR NINGUNA PERSONA EXCEPTO POR PERSONAL DE SERVICIO DEBIDAMENTE CUALIFICADO.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1 (PARA LEITOR DE DISCOS)

CUIDADO:

O USO DE CONTROLES, AJUSTES OU DESEMPENHO DE PROCEDIMENTOS QUE NÃO OS AQUÍ ESPECIFICADOS PODE RESULTAR EM EXPOSIÇÃO A RADIACÃO PERIGOSA. ESTE PRODUTO NÃO DEVE SER AJUSTADO OU REPARADO POR NINGUÉM EXCEPTO POR PESSOAL TÉCNICO DEVIDAMENTE QUALIFICADO.

WARNING:

DO NOT INGEST BATTERY. CHEMICAL BURN HAZARD

- The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate Medical attention.



AVERTISSEMENT:

N'INGÉREZ PAS LA PILE. RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE

- La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Une ingestion de la pile bouton risque de causer de sévères brûlures internes en à peine 2 heures et peut entraîner la mort.
- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas de manière sécurisée, arrêtez d'utiliser le produit et conservez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou placées dans n'importe quel orifice corporel, contactez immédiatement une assistance médicale.

ADVERTENCIA:

NO INGERIR LA BATERÍA. RIESGO DE QUEMADURAS POR PRODUCTOS QUÍMICOS

- El control remoto suministrado con este producto contiene una pila de botón. En caso de ingestión, la pila de botón puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede ocasionar la muerte.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la pila no se cierra firmemente, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si cree que se han podido ingerir pilas, o las mismas se encuentran en alguna parte en el interior del cuerpo, solicite atención médica de inmediato.

AVISO:

NÃO INGIRA A PILHA. PERIGO DE QUEIMADURA QUÍMICA

- O controlo remoto fornecido com este produto contém uma pilha de célula moedabotão. Se a pilha de célula moedabotão for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte.
- Mantenha as pilhas novas e usadas longe das crianças. Se o compartimento da pilha não fechar com firmeza, pare de utilizar o produto e mantenha-o afastado das crianças. Se pensa que as pilhas possam ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure ajuda médica imediata.

CAUTIONS ON USING BATTERIES

There is a possibility of smoke, fire, explosion from the battery. Please note as following.

- Insert the specified batteries in the remote control unit.
- Replace the batteries with new ones if the set does not operate even when the remote control unit is operated close to the unit. (The supplied batteries are only for verifying operation. Replace them with new batteries at an early date.)
- When inserting the batteries, be sure to do so in the proper direction, following the  and  marks in the battery compartment.
- To prevent damage or leakage of battery fluid:
 - Do not use a new battery together with an old one.
 - Do not use two different types of batteries.
 - Do not attempt to charge dry batteries.
 - Do not short-circuit, disassemble, heat or dispose of batteries in flames.
 - Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.
- If the battery fluid should leak, carefully wipe the fluid off the inside of the battery compartment and insert new batteries.
- Remove the batteries from the remote control unit if it will not be in use for long periods.
- Used batteries should be disposed of in accordance with the local regulations regarding battery disposal.
- The remote control unit may function improperly if rechargeable batteries are used.

PRÉCAUTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DES PILES

Il existe un risque d'émission de fumée, d'incendie, d'explosion de la pile. Veuillez tenir compte des points suivants.

- Insérez les piles spécifiées dans la télécommande.
- Remplacez les piles si l'appareil ne fonctionne pas même lorsque la télécommande est actionnée à proximité. (Les piles fournies ne servent qu'aux opérations de vérification. Remplacez-les par des piles neuves sans attendre.)
- Lorsque vous insérez les piles, assurez-vous de les placer dans le bon sens, en respectant les marques  et  qui figurent dans le compartiment à piles.
- Pour éviter un endommagement de la télécommande ou une fuite du liquide des piles:
 - Ne pas mélanger piles neuves et anciennes.
 - Ne pas utiliser deux types de piles différents.
 - Ne pas essayer de charger de piles sèches.
 - Ne pas court-circuiter, démonter, chauffer ou brûler les piles.
 - Ne placez pas la pile dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans des endroits présentant des températures extrêmement élevées, par exemple près d'un radiateur.
- En cas de fuite du liquide de pile, essuyez soigneusement l'intérieur du compartiment avant d'insérer de nouvelles piles.
- Ôtez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.
- Veuillez vous débarrasser des piles usagées conformément aux lois locales relatives à la mise au rebut des piles.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner correctement en cas d'utilisation de piles rechargeables.

AVISOS SOBRE DE LAS PILAS

Existe posibilidad de generación de humo, incendio o explosión de la batería. Tenga en cuenta los siguientes aspectos.

- Introduzca las pilas especificadas en el mando a distancia.
- Ponga pilas nuevas si el equipo no funciona ni siquiera si el mando a distancia se pone muy cerca. (Las pilas que se entregan con la unidad solo sirven para verificar que funciona. Cámbielas por pilas nuevas lo antes posible.)
- Cuando inserte las baterías, asegúrese de hacerlo en la dirección correcta, según las marcas  y  en el compartimiento de baterías.
- Para evitar daños o derrames del fluido de la batería:
 - No utilice una nueva batería junto con una ya utilizada.
 - No utilice dos tipos diferentes de baterías.
 - No intente cargar baterías secas.
 - No corte circuitos, desensamble, caliente o queme las baterías.
 - No coloque las pilas en un lugar expuesto a la luz directa del sol o donde la temperatura sea extremadamente alta, como cerca de una calefacción.
- Si hay fluido de batería, limpie cuidadosamente el fluido en el compartimiento de las baterías e inserte unas nuevas.
- Retire las baterías del mando a distancia si no lo va a utilizar por un largo periodo de tiempo.
- Las pilas usadas deben desecharse de acuerdo a las regulaciones locales concernientes al desecho de pilas.
- Puede que el mando a distancia no funcione correctamente si se utilizan pilas recargables.

CUIDADOS NA UTILIZAÇÃO PILHAS

Existe a possibilidade de aparecer fumo, chamas, ou que a bateria possa explodir. Por favor, preste atenção.

- Coloque as pilhas indicadas na unidade de controlo remoto.
- Substitua as pilhas por novas se o conjunto não funcionar mesmo acionando a unidade de controlo remoto próximo da unidade. (As pilhas fornecidas destinam-se apenas à verificação do correcto funcionamento da unidade.)
- Ao colocar as pilhas, certifique-se de que as coloca na direcção correcta, seguindo as indicações  e  existentes no compartimento das pilhas.
- Para evitar danos ou derrame de líquido das pilhas:
 - Não utilize uma pilha nova em conjunto com uma usada.
 - Não utilize dois tipos diferentes de pilhas.
 - Não tente carregar pilhas secas.
 - Não faça a ligação em curto-circuito, não desmonte, não aqueça nem queime as pilhas numa fogueira.
 - Não coloque as pilhas num local exposto à luz directa do sol nem em locais com temperaturas extremamente elevadas como, por exemplo, próximo de um aquecedor.
- Em caso de derrame de líquido das pilhas, limpe cuidadosamente o líquido do interior do compartimento das pilhas e coloque pilhas novas.
- Retire as pilhas da unidade de controlo remoto caso não a vá utilizar durante longos períodos de tempo.
- As pilhas usadas devem ser descartadas em conformidade com os regulamentos locais relativos à eliminação de pilhas/baterias.
- A unidade de controlo remoto poderá não funcionar correctamente se forem utilizadas pilhas recarregáveis.

For lithium battery:

For California customers only:

This product contains a battery that contains perchlorate material.
Perchlorate Material-special handling may apply.
See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Limited 5-Year Warranty | United States and Canada

D&M Holdings, Inc. (hereinafter "Marantz") warrants to the original purchaser only that this Marantz product (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship for a limited period of five (5) years ("Warranty Term") from the date of original retail purchase from a Marantz Authorized Dealer. The original retail purchaser may hereinafter be referred to as "Purchaser" or "you."

Except as specified below, this limited warranty covers parts and labor to correct defects in materials and workmanship during the Warranty Term. The following are not covered by the warranty:

1. Damage, deterioration, malfunction or failure to meet performance specifications resulting from:
 - a) Accident, acts of nature, misuse, abuse, neglect or unauthorized product modification.
 - b) Improper installation, removal or maintenance, or failure to follow instructions supplied with the Product.
 - c) Repair or attempted repair by anyone not authorized by Marantz to repair the Product.
 - d) Any shipment of the Product claims must be presented to the carrier.
 - e) Any cause other than a product defect.
2. Cleaning, initial set-up, or charges incurred for installation, removal or reinstallation of the Product.
3. Any product on which the serial number has been defaced, modified or removed.
4. Accessories, including but not limited to: batteries, cables, mounting hardware and brackets, cleaning accessories, antenna and detachable power cords.
5. Warranty is void if purchase was made from anyone other than an authorized Marantz dealer.

How you can get service:

1. If your unit needs service, contact Marantz customer service by calling 1-800-654-6633 or by visiting support.marantz.com. Our representatives will advise you with the name and location of one or more authorized Marantz repair facilities from which service can be obtained.
2. Whenever warranty service is required, you must present the original dated sales receipt or other proof of purchase. Once the product is validated as "in warranty" by our representatives, you are then eligible to receive a shipping label and/or a box with packaging if needed to send the product to one of our authorized service facilities.

Products should be shipped in the original shipping container or its equivalent. If it is determined that the Product is defective in materials or workmanship during the Warranty period, Marantz will, at its option, repair or replace the Product at no additional charge. All replaced parts and Products become the property of Marantz. Products that have been repaired under this warranty will be returned to you, within a reasonable time, freight prepaid.

This warranty does not include service or parts to repair damage caused by accident, misuse, negligence, inadequate packing or shipping procedures, commercial use, voltage inputs in excess of the rated maximum of the unit, cosmetic appearance of cabinetry not directly attributable to defect in materials or workmanship, or service, repair, or modification of the Product which has not been authorized or approved by Marantz. This warranty shall terminate if the Serial number on the Product has been removed, tampered with or defaced. This warranty is in lieu of all other expressed warranties. If this Product is defective in materials or workmanship as warranted above, your sole remedy shall be repair or replacement as provided above. TO THE MAXIMUM EXTENT ALLOWED BY LAW, ALL WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO EXPRESS WARRANTY, IMPLIED WARRANTY, WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, AND WARRANTY OF NON-INFRINGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY ARE EXPRESSLY EXCLUDED TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, AND MARANTZ NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY PERSON OR ENTITY TO ASSUME FOR IT ANY DUTY, OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH ITS PRODUCTS. MARANTZ HEREBY DISCLAIMS AND HAS ABSOLUTELY NO LIABILITY FOR ANY AND ALL ACTS OF THIRD PARTIES. THE MAXIMUM RECOVERY UNDER ANY CLAIM AGAINST MARANTZ, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER THEORY, SHALL BE STRICTLY LIMITED TO THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT. MARANTZ SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, SPECIAL DAMAGES FOR INCONVENIENCE, THE LOSS OF TIME OR USE, LOSS OF EARNINGS, COMMERCIAL LOSS, LOSS OF ECONOMIC OPPORTUNITY, OR THE LIKE, EVEN IF MARANTZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. All implied warranties on this Product are limited to the duration of this Limited Warranty. Some states or provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state or province to province. Marantz has no liability for the acts of third parties. For U.S. warranty claims, the Purchaser agrees and consents that all disputes shall be resolved in accordance with California laws in Orange County, California. Marantz reserves the right to modify this warranty statement at any time.

This Warranty applies only to Products purchased in the United States of America and Canada, except Quebec. Residents of Quebec are governed by that province's consumer protection legislation.

Garantie limitée de 5 ans | États-Unis et Canada

DJM Holdings, Inc. (ici après « Marantz ») garantit uniquement à l'acheteur d'origine qui ce produit Marantz (le « Produit ») est exempt de défauts de matériel et de fabrication pendant une période limitée à cinq (5) ans (« Durée de la garantie ») prenant effet à partir de la date originale d'achat du produit au détail auprès d'un revendeur autorisé par Marantz. L'acheteur original peut être désigné ci-après par les termes « Acheteur » ou « vous ».

À l'exception de ce qui est mentionné ci-dessous, cette Garantie limitée couvre les pièces et la main-d'œuvre afin de réparer les défauts de matériel et de fabrication pendant la Durée de la garantie. Ce qui suit N'EST PAS couvert par la garantie :

1. Les dommages, détériorations, défauts de fonctionnement, ou le fait de ne pas respecter les spécifications d'exécutions résultant d'un (et) :
 - a) accident, acte de la nature, abus, négligence, utilisation improprie ou modification de produit non autorisée;
 - b) installation incorrecte, déplacement, maintenance ou un emploi contraire aux instructions fournies avec le Produit;
 - c) réparations ou tentatives de réparations du Produit par une personne non reconnue par Marantz;
 - d) envoi du Produit (des réclamations doivent être présentées au transporteur);
 - e) cause autre qu'un défaut de produit.
2. L'entretien, l'installation initiale, ou tous frais encourus pour l'installation, le déplacement ou la réinstallation du Produit.
3. Tout produit dont le numéro de série a été effacé, modifié ou enlevé.
4. Les accessoires, incluant mais non limités, aux piles, câbles, matériaux de support, accessoires de nettoyage, antennes et cordons de secteur détachables.
5. La Garantie n'est pas valable si l'achat a été fait chez un revendeur non reconnu par Marantz.

Comment obtenir du service :

1. Si votre appareil requiert du service, communiquez avec le service clientèle de Marantz en appelant le 1-800-854-6633 ou en visitant le site support.marantz.com. Nos représentants vous indiqueront le nom et l'emplacement d'un ou de plusieurs centres de service Marantz autorisés auprès desquels vous pourrez demander un service.
2. En cas de recours à la garantie, vous devez présenter la facture originale datée ou toute autre preuve d'achat. Une fois que le produit a été validé comme étant « sous garantie » par nos représentants, vous pouvez alors recevoir une étiquette d'expédition et/ou une boîte d'emballage si nécessaire pour envoyer le produit à l'un de nos centres de service autorisés.

Les Produits doivent être expédiés dans leur emballage d'origine ou dans un emballage équivalent. Si le Produit présente des défauts de matériel ou de fabrication pendant la période de garantie, Marantz s'engage, à sa discrétion, à réparer ou à remplacer le Produit sans frais supplémentaires. Toutes les

pièces et tous les Produits remplacés deviennent la propriété de Marantz. Les Produits qui ont été réparés dans le cadre de cette garantie vous seront renvoyés, dans un délai raisonnable, en port payé.

Cette garantie n'inclut pas la réparation ni les pièces servant à réparer les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation, une négligence, des procédures d'emballage ou d'expédition inappropriées, une utilisation commerciale, des entrées de tension supérieures au maximum nominal de l'appareil, l'aspect esthétique du boîtier non directement attribuable à un défaut de matériel ou de fabrication, ou un entretien, une réparation ou une modification du Produit qui n'a pas été autorisée ou approuvée par Marantz. Cette garantie prend fin si le numéro de série du produit a été enlevé, modifié ou effacé. Cette garantie remplace toutes les autres Garanties exprimées. Si ce Produit présente un défaut de matériel ou de fabrication tel que garanti ci-dessus, votre seul recours sera la réparation ou le remplacement comme prévu ci-dessus. **DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI, TOUTES LES GARANTIES, INCLUANT MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES EXPRESSES, LES GARANTIES IMPLICITES, LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE, SPÉCIFIQUES À UN USAGE PARTICULIER ET LES GARANTIES DE NON-VIOLATION DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE SONT EXPRESSEMENT EXCLUES DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI ET MARANTZ N'ASSUME NI AUTORISE AUCUNE PERSONNE OU ENTITÉ À ASSUMER EN SON NOM TOUT DEVOIR, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EN RAPPORT AVEC SES PRODUITS.** PAR LA PRÉSENTE, MARANTZ NI ET REFUSE CATÉGORIQUEMENT TOUTE RESPONSABILITÉ VIS-À-VIS DE TOUT ACTE DE TIERS. LA RÉCUPÉRATION MAXIMALE EN VERTU DE TOUTE RÉCLAMATION CONTRE MARANTZ, QU'ELLE SOIT FONDÉE SUR UN CONTRAT, UN DÉLIT OU TOUTE AUTRE THÉORIE, SERA STRICTEMENT LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. MARANTZ NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE QUEL QU'IL SOIT, INCLUANT MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES FORTUITS, SPÉCIAUX, LES DOMMAGES BASÉS SUR LE DÉRANGEMENT, LA PERTE DE TEMPS OU D'UTILISATION, LA PERTE DE GAINS, LA PERTE COMMERCIALE, LA PERTE D'OPPORTUNITÉ ÉCONOMIQUE, OU AUTRES, MÊME SI MARANTZ A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, de sorte que la limitation et l'exclusion mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Toutes les garanties implicites sur ce Produit sont limitées à la durée de la présente Garantie limitée. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations (restrictions) sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Marantz n'est pas responsable des actes de tiers. Pour les réclamations au titre de la garantie américaine, l'Acheteur accepte et consent à ce que tous les litiges soient résolus conformément aux lois californiennes dans Orange County, en Californie. Marantz se réserve le droit de modifier cette déclaration de garantie à tout moment.

Cette garantie ne s'applique qu'aux Produits achetés aux États-Unis d'Amérique et au Canada, à l'exception du Québec. Les résidents du Québec sont régis par la législation de cette province en matière de protection des consommateurs.